

# TravelMate serie 540

Guida per l'utente

Copyright © 2003 Acer Incorporated.  
Tutti i diritti riservati.

Guida per l'utente TravelMate serie 540  
Versione originale: luglio 2003

Le informazioni riportate nella presente pubblicazione sono passibili di modifica senza obbligo alcuno di preavviso o notifica di tali alterazioni o revisioni. Tali modifiche saranno inserite nelle nuove edizioni del manuale o in pubblicazioni e documenti supplementari. Questa società non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie - esplicite o implicite - nei confronti del contenuto del presente scritto e in particolare non concede garanzie di commerciabilità o idoneità a scopi specifici.

Trascrivere nello spazio sottostante i dati su numero di modello, numero di serie, data e luogo di acquisto. Il numero di serie e di modello vengono registrati sulla targhetta attaccata sul computer. Tutta la corrispondenza avente per oggetto il computer deve includere il numero di serie e di modello e le informazioni sull'acquisto.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di reperimento o trasmessa in qualsiasi forma o mezzo elettronico o meccanico, fotocopia, registrazione o altro, senza il permesso scritto di Acer Incorporated.

Notebook TravelMate serie 540

Numero modello: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Luogo di acquisto: \_\_\_\_\_

Acer e il logo Acer sono marchi registrati di Acer Incorporated. Gli altri nomi o marchi di prodotto della società vengono utilizzati nel presente documento solo a scopo di identificazione e appartengono ai rispettivi proprietari.

## Per prima cosa

Grazie per aver scelto un computer notebook TravelMate per le vostre esigenze di elaborazione mobile. Ci auguriamo che la vostra soddisfazione nell'uso del computer sia pari alla cura che abbiamo avuto nel progettarlo.

## Guide

Per facilitare l'uso di TravelMate, sono state prodotte alcune guide:



Innanzitutto, il documento **Just for Starters (Per i principianti)**... per facilitare l'installazione del computer.



Questo **Guida per l'utente** descrive il modo in cui il computer può consentire di aumentare la produttività. Il presente manuale fornisce informazioni chiare e concise sul computer, pertanto si consiglia di leggerlo accuratamente.

Se si desidera stamparne una copia, il manuale dell'utente è disponibile anche in formato PDF (Portable Document Format). Attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Fare clic su **Avvio, Tutti i Programmi, AcerSystem**.
- 2 Fare clic su **AcerSystem User's Guide**.

**Nota:** Per visualizzare il file, è necessario che sul computer sia installato Adobe Acrobat Reader. Per istruzioni sull'uso di Adobe Acrobat Reader, accedere al menu ? della Guida.

Per ulteriori informazioni su prodotti, servizi e servizi di assistenza, visitare il sito Web ([global.acer.com](http://global.acer.com)).

## Consigli di base per l'utilizzo del computer

### Accendere e spegnere il computer

Per accendere il computer, dovete semplicemente premere e rilasciare il Pulsante di accensione a sinistra in alto del vostro TravelMate. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione dell'pulsante di accensione, vedere pagina 3.

Per spegnere il computer, effettuare una delle seguenti operazioni.

- Utilizzare il comando **Chiudi sessione...** di Windows

Per Windows 2000: Fare clic su **Start, Chiudi sessione** e selezionare **Arresta il sistema**, quindi fare clic su **OK**.

In alternativa,

Per Windows XP: Fare clic su **Start, Spegni computer**; quindi fare clic su **Spegni**.

- Uso dell'pulsante di accensione.



.....  
**Nota:** è possibile utilizzare l'pulsante di accensione anche per eseguire le funzioni di gestione dell'alimentazione. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in linea di Windows.

- Uso delle funzioni personalizzate per la gestione dell'alimentazione

Per spegnere il computer, è anche possibile chiudere il coperchio del display o premere il tasto di scelta rapida per attivare la modalità sospensione (**Fn-F4**).



.....  
**Nota:** se non si riesce a spegnere il computer con le normali procedure, tenere premuto l'Pulsante di accensione per più di quattro secondi. Se dopo averlo spento si desidera riaccendere il computer, attendere almeno due secondi.

## Manutenzione del computer

Il computer offrirà prestazioni ottimali, se utilizzato correttamente.

- Non esporre il computer alla luce diretta del sole. Non posizionare il computer vicino a fonti di calore, quali i radiatori.
- Non esporre il computer a temperature inferiori a 0°C (32°F) o superiori a 50°C (122°F).
- Non esporre il computer a campi magnetici.
- Non esporre il computer alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi sul computer.
- Non sottoporre il computer a forti urti o vibrazioni.
- Evitare l'accumulo di polvere e sporcizia sul computer.
- Non posare oggetti in nessun caso sul computer perché potrebbero danneggiarlo.
- Quando si spegne il computer, non chiudere bruscamente il display.
- Non posizionare il computer su superfici irregolari.

## Precauzioni per l'adattatore CA

Di seguito vengono riportate alcune precauzioni da osservare per l'adattatore CA.

- Non collegare l'adattatore a nessun altro dispositivo.
- Non calpestare il cavo di alimentazione o sovrapporvi oggetti pesanti. Allontanare il cavo di alimentazione ed altri cavi dalle zone di passaggio.
- Per staccare il cavo di alimentazione, afferrare la spina e non il cavo.
- Nel caso in cui venga utilizzata una prolunga, assicurarsi che la potenza nominale complessiva espressa in ampere dell'apparecchiatura collegata alla prolunga non sia superiore alla potenza nominale complessiva della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che la potenza nominale complessiva di tutti i prodotti collegati alla presa non sia superiore alla potenza nominale del fusibile.

## Manutenzione del gruppo batterie

Di seguito vengono riportate alcune precauzioni da osservare per il gruppo batterie.

- Utilizzare batterie di sostituzione dello stesso tipo della batteria da sostituire. Spegnerne il computer prima di rimuovere o sostituire le batterie.
- Non manomettere le batterie. Tenerle lontano dalla portata dei bambini.
- Gettare le batterie usate seguendo le disposizioni dell'autorità locale. Se possibile, riciclarle.

## Pulizia e manutenzione

Quando si pulisce il computer, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- Spegnerne il computer e rimuovere il gruppo batterie.
- Scollegare l'adattatore CA.
- Utilizzare un panno soffice inumidito con acqua. Non utilizzare detersivi liquidi o prodotti spray per la pulizia.
- Per pulire il display, utilizzare un kit di pulizia per LCD (schermi a cristalli liquidi).

Se si verifica una delle seguenti situazioni:

- Il computer è caduto o la struttura esterna è danneggiata.
- È stato versato del liquido all'interno del prodotto.
- Il computer non funziona in modo normale.

Vedere "Risoluzione dei problemi del computer" a pagina 51.

# Sommario

Per prima cosa	iii
Guide	iii
Consigli di base per l'utilizzo del computer	iv
1 Introduzione a TravelMate	1
Panoramica di TravelMate	3
Vista anteriore	3
Vista sinistra	5
Vista destra	6
Vista posteriore	7
Vista inferiore	9
Caratteristiche	10
Indicatori	12
Uso della tastiera	14
Tasti speciali	14
Touchpad	23
Nozioni di base sul touchpad	23
Dispositivi di memoria	25
Disco rigido	25
Unità ottica	25
Utilizzo del software	26
Audio	28
Regolazione del volume	28
Gestione dell'alimentazione	29
Spostarsi con TravelMate	30
Come scollegare il computer dagli accessori esterni	30
Spostamenti brevi	30
Spostamenti ufficio - casa	32
In viaggio con il computer	33
In viaggio all'estero con il computer	34
Protezione del computer	35
Utilizzo di una serratura di sicurezza	35
Utilizzo delle password	35
2 Personalizzazione del computer	39
Espansione tramite opzioni	41
Opzioni di connettività	41
Collegamento al ripetitore Acer EasyPort	46
Opzioni di aggiornamento	46
Utilizzo delle utilità di sistema	49
Notebook Manager	49

Launch Manager	50
Utilità BIOS	50
3 Risoluzione dei problemi del computer	51
Risposte a domande frequenti (FAQ)	53
Richiesta di assistenza tecnica	57
ITW (International Traveler's Warranty)	57
Operazioni preliminari	57
Appendice A Specifiche	59
Appendice B Avvisi	65
Indice	77



# 1 Introduzione a TravelMate

TravelMate associa elevate prestazioni, versatilità, funzioni di gestione dell'alimentazione e funzionalità multimediali ad uno stile esclusivo e un design ergonomico. Si rivela un partner completamente nuovo e potente che garantisce un'elaborazione ai massimi livelli per produttività e affidabilità.


# Panoramica di TravelMate

Dopo avere installato il computer secondo quanto illustrato nel documento allegato, **Just for Starters (Per i principianti)**... è tempo di conoscere meglio il computer TravelMate.

## Vista anteriore






#	Voce	Descrizione
1	Display	Denominato anche LCD (Liquid Crystal Display), visualizza l'uscita del computer.
2	Tasti di esecuzione rapida	Tasti speciali per l'avvio del browser Internet, del programma di posta elettronica e dei programmi usati frequentemente. Vedere "Tasti di esecuzione rapida" a pagina 21.
3	Pulsante di accensione	Consente di accendere il computer.

#	Voce	Descrizione
4	Touchpad	Dispositivo di puntamento sensibile al tatto che funziona come il mouse di un computer.
5	Pulsanti (sinistro, centro e destro)	I pulsanti sinistro e destro funzionano come i pulsanti destro e sinistro del mouse; il pulsante centrale serve per effettuare lo scorrimento verso l'alto o verso il basso.
6	Porta a infrarossi 	Interfacce con dispositivi a infrarossi (per esempio, stampante a infrarossi, computer IR-aware).
7	Unità disco floppy (o lettore di schede se installato)	Legge/scrive dati dal/al supporto.
8	Tasto di espulsione dell'unità floppy	Espelle floppy disk. (N/A quando il lettore scheda è installato.)
9	Altoparlanti	Consente l'emissione dell'audio.
10	Poggiapolsi	Comoda area di supporto per le mani durante l'uso del computer.
11	Tastiera	Consente l'immissione dei dati nel computer.
12	Indicatori di stato	LED (Light Emitting Diode) che si accendono e si spengono per mostrare lo stato del computer, le relative funzioni e i componenti.
13	Chiavistello	Chiavistello per aprire o chiudere il laptop.

## Vista sinistra

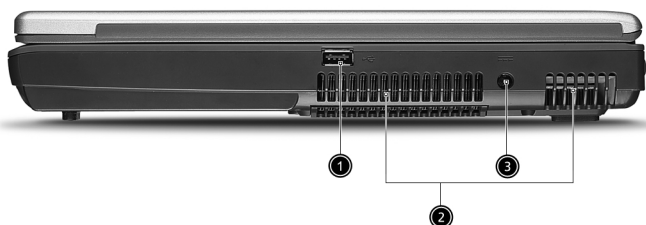




#	Voce	Descrizione
1	Unità ottica	Ospita un modulo unità ottica (CD-ROM, DVD-ROM o unità combinata DVD/CD-RW).
2	Indicatore dell'unità ottica	Si illumina quando l'unità ottica è attiva.
3	Pulsante di espulsione	Consente di espellere il vassoio dell'unità.
4	Slot di espulsione di emergenza	Consente di espellere il vassoio dell'unità quando il computer è spento. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 55.
5	Pulsanti di espulsione	Consentono di espellere la PC Card selezionata dallo slot.
6	Slot per PC Card 	Si possono inserire una PC Card di tipo III oppure due PC Card di tipo II.
7	Jack cuffia/ altoparlante/uscita linea 	Si collega a dispositivi di uscita linea audio, come cuffie o altoparlanti.
8	Jack ingresso microfono/linea 	Consente di collegare dispositivi di ingresso linea audio, come un microfono, un lettore CD audio o un walkman stereo.



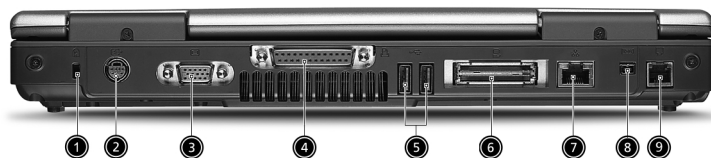
**Nota:** Le posizioni dell'indicatore dell'unità ottica, del pulsante di espulsione e del foro di espulsione di emergenza possono essere diverse, a seconda del modulo unità ottica installato.







## Vista destra






#	Voce	Descrizione
1	Porte USB 	Consente di connettere un dispositivo USB (Universal Serial Bus), come mouse USB o camera USB.
2	Fessura di ventilazione	Permette al computer di rimanere fresco, anche dopo un uso prolungato.
3	Jack di alimentazione 	Collega ad un adattatore CA.

## Vista posteriore

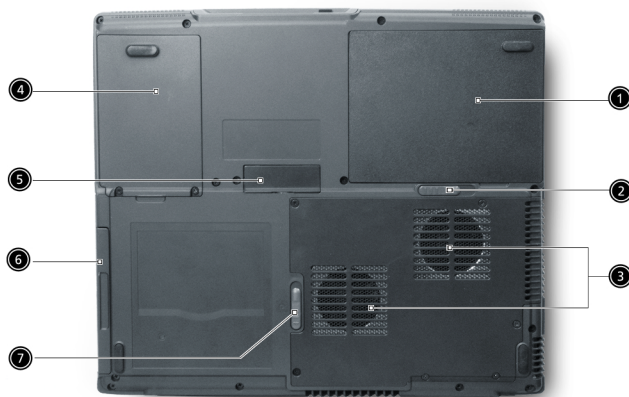



#	Voce	Descrizione
1	Serratura di sicurezza 	Consente di collegare al computer una serratura con chiave compatibile con il blocco Kensington.
2	S-video 	Consente di connettere una televisione o un dispositivo video con ingresso S-video.
3	Porta per display esterno 	Per la connessione di un dispositivo video, ad esempio monitor esterno, proiettore LCD.
4	Porta parallela 	Consente di connettere un dispositivo parallelo, come ad esempio una stampante parallela.
5	Porte USB 	Consente di connettere un dispositivo USB (Universal Serial Bus), come mouse USB o camera USB.
6	Porta di espansione 	Collega al ripetitore di porto I/O o ai dispositivi di espansione (per esempio, Acer EasyPort).

#	Voce	Descrizione
7	Jack di rete 	Consente il collegamento ad una rete basata su Ethernet 10/100.
8	Porta IEEE 1394 	Consente il collegamento a dispositivi IEEE 1394.
9	Jack per modem 	Per la connessione alla linea telefonica.



## Vista inferiore



#	Voce	Descrizione
1	Alloggiamento della batteria	Contiene il gruppo batterie del computer.
2	Gancio di rilascio della batteria	Consente di sganciare la batteria per rimuovere il gruppo batterie.
3	Ventola di raffreddamento	Consente di raffreddare il computer. <b>Nota:</b> Non coprire né ostruire l'apertura della ventola.
4	HDD 	Contiene il disco rigido del computer.
5	Coperchio connettore cavo lettore scheda FDD	Accede ai connettori di cavi per il FDD o il lettore di scheda.
6	Alloggiamento AcerMedia	Contiene un modulo AcerMedia.
7	Gancio di rilascio dell'alloggiamento AcerMedia	Consente di sganciare l'unità AcerMedia per eseguirne la rimozione o la sostituzione.

# Caratteristiche

Di seguito sono brevemente elencate le caratteristiche del computer:

## Prestazioni

- Processore Mobile Intel® Pentium® 4 Processor con 512 KB di cache di secondo livello, con la nuova tecnologia Enhanced Intel® SpeedStep™ o processore Mobile Intel® Celeron® con 256 KB di cache di secondo livello
- Standard 256MB DDR-333 SDRAM, aggiornabile a 2 GB su prese doppie soDIMM
- Lettore integrato CD-ROM, DVD-ROM, DVD/CD-RW combo o DVD-RW o Doppio DVD
- HDD ATA/100 da 30/40/60 GB o di capacità superiore
- Batteria principale agli ioni di litio
- Sistema di gestione dell'alimentazione con supporto ACPI (Advanced Configuration Power Interface) 1.0b che supporta le modalità di risparmio corrente Standby e Hibernation

## Schermo

- Display Thin-Film Transistor (TFT) liquid crystal display (LCD) che mostra vero colore elevato da 32-bit fino a una risoluzione di 1024 x 768 eXtended Graphics Array (XGA) per 14.1"
- Display Thin-Film Transistor (TFT) liquid crystal display (LCD) che mostra vero colore elevato da 32-bit fino a una risoluzione di 1400 x 1050 Super eXtended Graphics Array+ (SXGA+) per 15"
- Funzioni 3D
- Supporto per display simultaneo LCD e CRT
- Uscita S-video per la connessione a una televisione o a un dispositivo video con ingresso S-video
- Funzione di spegnimento automatico dello schermo LCD che definisce automaticamente le impostazioni ottimali per il display e allo stesso tempo consente un risparmio di energia
- Funzionalità di doppio display

## Supporto multimediale

- 16-bit alta fedeltà AC'97 stereo audio

- Altoparlanti doppi incorporati
- Microfono incorporato
- Unità ottica ad alta velocità

## Connettività

- Porta modem fax/dati ad alta velocità
- Porta Ethernet/Fast Ethernet
- Porte USB (Universal Serial Bus)
- Porta IEEE 1394
- Porta Infrarossi Rapido (FIR)
- Porta di attracco per ripetitore di porto
- Modulo Invilink wireless LAN integrato
- Modulo Bluetooth integrato

## Design ergonomico e attento alle esigenze degli utenti

- Cinque tasti di Lancio, compreso Internet Browser ed email e tre tasti programmabili dall'utente
- Pulsante a quattro direzioni
- Linea snella, semplice e moderna
- Tastiera standard
- Dispositivo di puntamento touchpad centrato in modo ergonomico





## Espansione




- Slot per due PC Card CardBus di tipo II o per una PC Card CardBus di tipo III
- Memoria espandibile

# Indicatori

Il computer dispone di sette icone di stato estremamente intuitive collocate sotto lo schermo.



Icona	Funzione	Descrizione
	Alimentazione	Si illumina in verde quando il computer è acceso e in arancione quando è in modalità Standby.
	Attività del supporto	Si illumina quando il disco rigido è attivo.
	Caricamento batteria	Si illumina in verde durante il caricamento della batteria. Si illumina in arancione quando l'alimentazione della batteria è insufficiente ed è in fase di carica.
	Comunicazione senza cavi (applicabile solo quando è installato LAN senza cavi o Bluetooth)	Si illumina di colore arancione quando le capacità LAN Senza cavi sono attivate. Diventa blu quando le capacità Bluetooth sono attivate.

Icona	Funzione	Descrizione
	Bloc Maiusc	Si illumina quando Bloc Maiusc è attivato.
	Bloc Num	Si illumina quando Bloc Num è attivato.
	Bloc Scorr	Si illumina quando Bloc Scorr è attivo.

# Uso della tastiera

La tastiera dispone di tasti standard, tastierino incorporato, tasti cursore separati, due tasti Windows e dodici tasti funzione.

## Tasti speciali

### Tasti Bloc

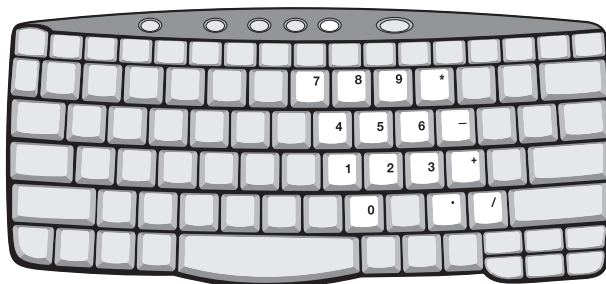
La tastiera dispone di tre tasti Bloc che è possibile attivare e disattivare.



Tasto Bloc	Descrizione
Bloc Maiusc	Quando Bloc Maiusc è attivo, tutti i caratteri alfabetici digitati vengono riportati in maiuscolo.
Bloc Num (Fn-F11)	Quando Bloc Num è attivo, il tastierino incorporato è impostato sulla modalità numerica. I tasti funzionano come una calcolatrice (completa degli operatori aritmetici +, -, * e / ). Utilizzare questa modalità quando occorre immettere molti dati numerici. Per ottimizzare l'operazione, è comunque preferibile collegare un tastierino esterno.
Bloc Scorr (Fn-F12)	Quando Bloc Scorr è attivo, lo schermo si sposta di una riga verso l'alto o verso il basso, a seconda che venga premuta la freccia verso l'alto o verso il basso. Bloc Scorr non funziona con tutte le applicazioni.

## Tastierino numerico incorporato

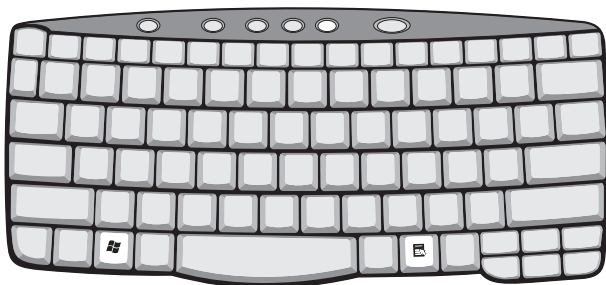
Il tastierino numerico incorporato funziona come il tastierino numerico di un computer desktop e Viene identificato da piccoli caratteri posizionati nell'angolo superiore destro dei copritasti. Per semplificare la legenda della tastiera, i simboli dei tasti di controllo del cursore non sono riportati sui tasti.











Accesso desiderato	Bloc Num attivo	Bloc Num inattivo
Tasti numerici sul tastierino incorporato	Digitare i numeri normalmente.	
Tasti di controllo del cursore sul tastierino incorporato	Tenere premuto il tasto Maiusc insieme ai tasti di controllo del cursore.	Tenere premuto il tasto Fn insieme ai tasti di controllo del cursore.
Tasti principali della tastiera	Tenere premuto il tasto Fn mentre si digitano le lettere sul tastierino incorporato.	Digitare le lettere normalmente.

## Tasti Windows

La tastiera è provvista di due tasti in grado di svolgere le funzioni specifiche di Windows.





Tasto	Descrizione
<p>Tasto con il logo Windows</p> 	<p>Pulsante di avvio Utilizzando questo tasto in combinazione con altri, è possibile attivare delle funzioni speciali. Di seguito sono riportati alcuni esempi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> + Tab (attiva il pulsante successivo della barra delle applicazioni)</li> <li> + E (esplora le risorse del computer)</li> <li> + F (ricerca un documento)</li> <li> + M (riduce tutto a icona)</li> <li>Maiusc +  + M (annulla l'operazione di riduzione ad icona)</li> <li> + R (visualizza la finestra di dialogo Esegui)</li> </ul>
<p>Tasto applicazione</p> 	<p>Consente di aprire un menu di scelta rapida (la stessa funzione si ottiene facendo clic con il pulsante destro del mouse).</p>











## Tasti di scelta rapida

Il computer consente l'uso di alcuni tasti di scelta rapida o combinazioni di tasti per accedere alla maggior parte dei controlli, quali la luminosità dello schermo e l'uscita per il volume.

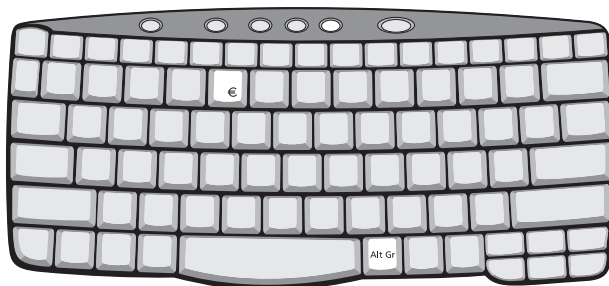


Tasto di scelta rapida	Icona	Funzione	Descrizione
Fn-F1	?	Guida per i tasti di scelta rapida	Visualizza la Guida relativa ai tasti di scelta rapida.
Fn-F2		Installazione	Lancia Notebook Manager.
Fn-F3		Alterna schema gestione dell'alimentazione	Alterna lo schema di gestione dell'alimentazione usato dal computer (funzione disponibile se supportato dal sistema operativo). Vedere "Gestione dell'alimentazione" a pagina 29.
Fn-F4	Zz	Sospensione	Attiva la modalità sospensione del computer. Vedere "Gestione dell'alimentazione" a pagina 29.

<b>Tasto di scelta rapida</b>	<b>Icona</b>	<b>Funzione</b>	<b>Descrizione</b>
Fn-F5		Passaggio da un display all'altro	Consente di passare all'uscita video del display o del monitor esterno (se collegato) e dal display al monitor esterno.
Fn-F6		Schermo vuoto	Disattiva la retroilluminazione dello schermo per risparmiare energia. Premere un tasto qualsiasi per tornare all'impostazione precedente.
Fn-F7		Attivazione e disattivazione del touchpad	Attiva e disattiva il touchpad interno.
Fn-F8		Attivazione e disattivazione degli altoparlanti	Attiva e disattiva gli altoparlanti.
Fn-↑		Aumento del volume	Aumenta il volume dell'altoparlante.
Fn-↓		Riduzione del volume	Riduce il volume dell'altoparlante.
Fn-→		Aumento della luminosità	Aumenta la luminosità dello schermo.
Fn-←		Riduzione della luminosità	Riduce la luminosità dello schermo.

## Simbolo dell'Euro

Se il layout di tastiera è impostato su Americano - Internazionale o Regno Unito oppure si dispone di una tastiera con un layout europeo, è possibile digitare il simbolo dell'Euro dalla tastiera.



.....

**Nota per gli utenti di tastiere USA:** il layout della tastiera viene impostato quando si installa Windows per la prima volta. Per garantire il funzionamento del simbolo dell'Euro, è necessario che il layout della tastiera sia impostato su Americano - Internazionale.

Per verificare il tipo di tastiera in Windows 2000, attenersi alla procedura seguente:

- 1 Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni, Pannello di controllo.**
- 2 Fare doppio clic su **Tastiera.**
- 3 Fare clic sulla scheda **Lingua.**
- 4 Verificare che il layout di tastiera sia impostato su Americano - Internazionale.

In caso contrario, selezionare e fare clic su **Proprietà**, quindi scegliere **Americano - Internazionale** e fare clic su **OK**.

- 5 Fare clic su **OK**.

Per verificare il tipo di tastiera in Windows XP, attenersi alla procedura seguente:

- 1 Fare clic su **Avvio/Start, Pannello di controllo**.
- 2 Fare doppio clic su **Impostazioni internazionali e della lingua**.
- 3 Fare clic sulla scheda **Lingua**, quindi su **Dettagli**.
- 4 Verificare che il layout di tastiera utilizzato sia impostato su Americano - Internazionale.

In caso contrario, selezionare e fare clic su **AGGIUNGI**, quindi scegliere **Americano - Internazionale** e fare clic su **OK**.

- 5 Fare clic su **OK**.

Per digitare il simbolo dell'Euro, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Individuare il simbolo dell'Euro sulla tastiera.
- 2 Aprire un editor di testo o un word processor.
- 3 Tenere premuto **Alt Gr** insieme al simbolo dell'Euro.



.....

**Nota:** Alcuni tipi di carattere e software non supportano il simbolo dell'Euro. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a ([www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm](http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm)).

## Tasti di esecuzione rapida

Nella parte superiore della tastiera sono presenti cinque tasti, definiti tasti di esecuzione rapida, designati come pulsanti P1, P2, P3, pulsante e-mail e pulsante browser Web.



### Pulsante di Comunicazione Senza cavi

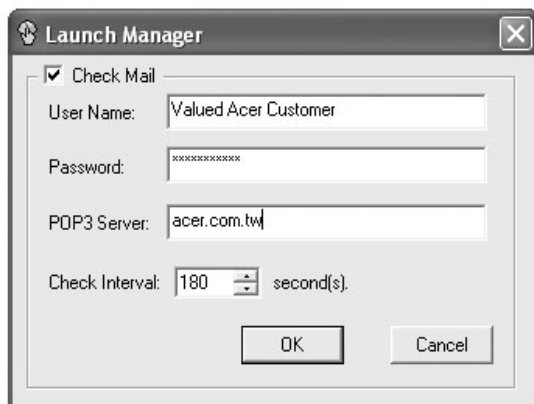
A sinistra dei cinque tasti di esecuzione rapida si trova il tasto della comunicazione senza cavi. Questo pulsante funziona per attivare wireless LAN e/o Bluetooth.

Questo pulsante alterna fra LAN Senza Fili e Bluetooth se ambedue sono installati.

<b>Tasto di esecuzione rapida</b>	<b>Applicazione predefinita</b>
P1	Programmabile dall'utente
P2	Programmabile dall'utente
P3	Programmabile dall'utente
Email	Applicazione e-mail.
Web browser	Applicazione browser Internet

## Rilevamento posta elettronica

Fare clic col pulsante destro del mouse sull'icona Launch Manager sulla barra delle applicazioni e fare clic su Rilevamento posta elettronica. In questa finestra di dialogo è possibile abilitare o disabilitare il controllo della posta, impostare l'intervallo di tempo per il controllo della posta, ecc. Se si dispone già di un account di posta elettronica, è possibile inserire Nome utente, Password e Server POP3 nella finestra di dialogo. Il server POP3 è il server di posta elettronica su cui si riceve la posta.



Oltre alla funzione di controllo della posta, è presente il tasto e-mail per lanciare il programma di posta elettronica. Tale tasto è situato sopra la tastiera sotto lo schermo LCD.

# Touchpad

Il touchpad incorporato è un dispositivo di puntamento sensibile ai movimenti delle dita. Ciò significa che il cursore risponde appena le dita si muovono sulla superficie del touchpad. La posizione centrale sul poggiapolsi offre un supporto ottimale e il massimo comfort.



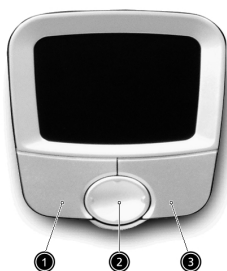
-----

**Nota:** quando si utilizza una USB o un mouse seriale esterno, è possibile premere **Fn-F7** per disattivare il touchpad.



## Nozioni di base sul touchpad

Di seguito vengono riportate le istruzioni sull'uso del touchpad:



- Muovere il dito sul touchpad per spostare il cursore.
- Premere i pulsanti sinistro (1) e destro (3) collocati a margine del touchpad per effettuare le selezioni ed eseguire attività. Battendo sul riquadro di tocco si produce un risultato simile al clic a sinistra.

- Utilizzare il pulsante a quattro direzioni (2) (alto/basso/sinistra/destra) per scorrere una pagina in alto, in basso, a sinistra o a destra. Questo pulsante emula l'azione del cursore sulle barre di scorrimento verticale e orizzontale delle applicazioni Windows.

Funzione	Pulsante sinistro	Pulsante destro	Tasto di scorrimento	Battuta
Esecuzione	Fare clic due volte rapidamente			Toccare due volte rapidamente, come per fare doppio clic con il mouse
Selezione	Fare clic una volta			Toccare una volta
Trascinamento	Fare clic e tenere premuto, quindi con il dito trascinare il cursore sul touchpad			Toccare due volte imprimendo la stessa velocità del doppio clic del pulsante del mouse, quindi tenere premuto il dito sul touchpad alla seconda battuta e trascinare il cursore
Accesso al menu di scelta rapida		Fare clic una volta		
Scorrimento			Fare clic e tenere premuto il pulsante nella direzione desiderata (alto/basso/sinistra/destra)	



**Nota:** Tenere le dita asciutte e pulite quando si utilizza il touchpad. Avere cura di mantenere anche il touchpad asciutto e pulito. Il touchpad è sensibile ai movimenti delle dita, quindi, quanto più leggero è il tocco, tanto migliore sarà la risposta. Un tocco più brusco non accelera i tempi di risposta del touchpad.



# Dispositivi di memoria

Questo computer offre i seguenti dispositivi di memoria.

- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE
- Unità ottica

## Disco rigido

Il disco rigido ad elevata capacità rappresenta la soluzione ideale per soddisfare ogni esigenza di memoria. È la posizione in cui vengono memorizzati i programmi e i dati.

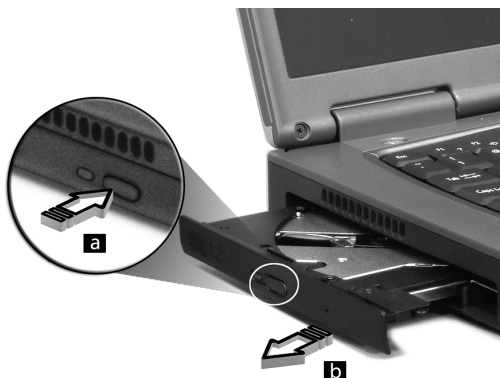
## Unità ottica

L'alloggiamento per unità ottica consente l'inserimento di una vasta gamma di unità opzionali da utilizzare col computer, tra cui:

- Unità CD-ROM
- Unità DVD-ROM
- Unità combo DVD/CD-RW
- Unità DVD-RW
- Lettore DVD Doppio

## Espulsione del vassoio dell'unità ottica

Per espellere il vassoio dell'unità ottica quando il computer è acceso, premere il pulsante di espulsione dell'unità.



Quando il computer è spento, è possibile espellere il vassoio dell'unità utilizzando il foro di espulsione di emergenza. Vedere pagina 55.

## Utilizzo del software

### Esecuzione di filmati DVD

Quando un modulo di unità combo DVD-ROM o DVD/CD-RW è installato nella baia del lettore ottico, è possibile eseguire filmati DVD sul computer.

- 1 Espellere il vassoio DVD e inserire un dischi DVD, quindi chiudere il vassoio.



**Importante:** quando si avvia il lettore DVD per la prima volta, il programma richiede di immettere il codice area. I dischi DVD sono suddivisi in 6 aree geografiche. Una volta impostata l'unità DVD su un codice area, saranno eseguiti solo i dischi DVD di tale area. Il codice area può essere impostato al massimo cinque volte (compresa la prima), dopodiché l'ultimo codice area impostato è permanente. La procedura di recupero del disco rigido non ripristina il numero di volte in cui il codice area è stato impostato. Per informazioni sul codice area dei filmati DVD, fare riferimento alla tabella riportata più avanti in questa sezione.

- 2 Il filmato DVD verrà eseguito automaticamente dopo alcuni secondi.

Codice area	Paese
1	USA, Canada
2	Europa, Medio Oriente, Sud Africa, Giappone
3	Sud-Est asiatico, Taiwan, Corea del Sud
4	America Latina, Australia, Nuova Zelanda
5	Ex Unione Sovietica, parte dell'Africa, India
6	Repubblica Popolare Cinese

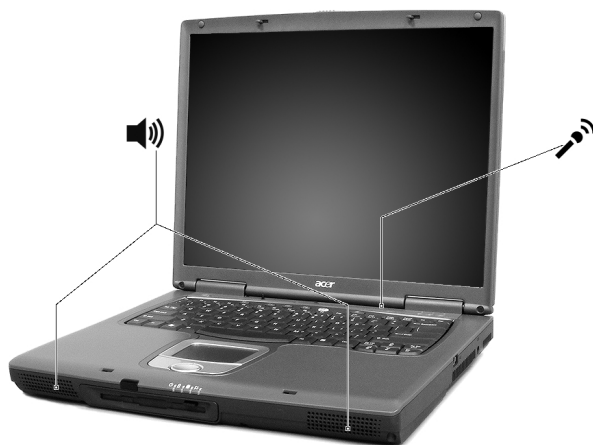


.....

**Nota:** per cambiare il codice area, inserire un filmato DVD di un'area geografica differente nell'unità DVD-ROM. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida in linea.

## Audio

Il computer è dotato di audio stereo AC'97 ad alta fedeltà a 16 bit e comprende un microfono sensibile incorporato e due altoparlanti stereo.



Le porte audio sono disponibili sul lato sinistro del computer. Per ulteriori informazioni sui dispositivi audio esterni, vedere "Vista sinistra" a pagina 5.

## Regolazione del volume

Regolare il volume è semplice come premere un pulsante. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume degli altoparlanti, vedere "Tasti di scelta rapida" a pagina 17.

## Gestione dell'alimentazione

Questo computer dispone di un'unità di gestione dell'alimentazione che effettua il monitoraggio dell'attività di sistema. Per attività di sistema si intende qualsiasi attività di uno o più dei seguenti dispositivi: tastiera, mouse, unità floppy, disco rigido e altre periferiche collegate. Se, entro un determinato periodo di tempo, non viene rilevata alcuna attività (timeout di inattività), il computer interrompe il funzionamento di alcuni o di tutti questi dispositivi per risparmiare energia.

Questo computer utilizza uno schema di gestione dell'alimentazione che supporta ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) per assicurare allo stesso tempo consumi energetici ridotti al minimo e prestazioni elevate. Windows gestisce automaticamente tutte le procedure di risparmio energetico.

## Spostarsi con TravelMate

Questa sezione contiene suggerimenti e consigli utili durante i viaggi o gli spostamenti con il computer.

### Come scollegare il computer dagli accessori esterni

Per scollegare il computer dagli accessori esterni, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Salvare il lavoro in corso.
- 2 Rimuovere tutti i media, dischetti o dischi compact dal lettore.
- 3 Eseguire l'arresto del computer.
- 4 Chiudere il coperchio del display.
- 5 Scollegare il cavo dall'adattatore CA.
- 6 Scollegare la tastiera, il dispositivo di puntamento, la stampante, il monitor esterno e gli altri dispositivi esterni.
- 7 Scollegare il blocco Kensington se utilizzato per proteggere il computer.

### Spostamenti brevi

#### Preparazione del computer

Quando ci si sposta entro brevi distanze, ad esempio dalla scrivania del proprio ufficio ad una sala riunioni.

Prima di spostare il computer, chiudere e fissare il coperchio del display per attivare la modalità sospensione del sistema. A questo punto, è possibile trasportare il computer con sicurezza in qualsiasi luogo all'interno dell'edificio. Per uscire dalla modalità sospensione, aprire il display.

Se si intende portare il computer presso l'ufficio di un cliente o in un altro edificio, è preferibile spegnerlo.

- 1 Fare clic su **Start, Spegni computer** (Windows XP).
- 2 Fare clic su **Spegni** (Windows XP).

In alternativa,

è possibile attivare la modalità sospensione premendo **Fn-F4**. Quindi, chiudere completamente il display.

Quando si desidera riutilizzare il computer, aprire il display, far scorrere e rilasciare l' pulsante di accensione.



**Nota:** se l'indicatore di sospensione è disattivato, il computer è entrato in modalità ibernazione e si è spento. Se l'indicatore di accensione è spento mentre quello di sospensione è acceso, il computer è entrato in modalità di sospensione. In entrambi i casi, premere e rilasciare l' pulsante di accensione per riaccendere il computer. Tenere presente che il computer potrebbe entrare in modalità ibernazione dopo un periodo di tempo in cui si trova in modalità sospensione.

## Accessori per brevi riunioni

In molti casi, una batteria completamente carica consente un buon funzionamento del computer per circa 2~2,5 ore. Se la riunione a cui occorre partecipare ha una durata più breve rispetto a questo periodo di tempo, è sufficiente portare con sé solo il computer.

## Accessori per lunghe riunioni

Se si prevede che la durata della riunione sia superiore a 2~2,5 ore o se la batteria non è completamente carica, è preferibile portare con sé l'adattatore CA per collegare il computer ad una presa di corrente nella sala riunioni.

Se nella sala in cui si svolge la riunione non è disponibile alcuna presa elettrica, ridurre il consumo della batteria inserendo il computer in modalità sospensione. Premere **Fn-F4** o chiudere il coperchio del display ogni volta che il computer non viene utilizzato attivamente. Per riprendere il normale funzionamento, aprire il display (se chiuso), poi premere e rilasciare l' pulsante di accensione.

## Spostamenti ufficio - casa

### Preparazione del computer

Quando ci si sposta dall'ufficio a casa o viceversa.

Dopo aver rimosso il computer dalla scrivania, attenersi alla procedura riportata di seguito per prepararlo allo spostamento verso casa.

- Verificare di aver rimosso tutti i supporti, dischetti e CD, dalle unità. Se non si rimuovono i supporti, la testina dell'unità potrebbe danneggiarsi.
- Inserire il computer in una custodia protettiva in grado di impedire che scivoli e ne attutisca l'eventuale caduta.



-----

**Avvertenza:** evitare di inserire gli accessori vicino al coperchio superiore del computer. La pressione contro tale coperchio potrebbe danneggiare il display.

### Accessori da portare

A meno che non si abbiano già alcuni accessori a casa, è consigliabile portare con sé quanto segue.

- Adattatore CA e cavo di alimentazione
- Copia stampata del manuale dell'utente

### Considerazioni speciali

Per proteggere il computer durante i viaggi e gli spostamenti, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

- Ridurre al minimo l'effetto delle variazioni di temperatura tenendo con sé il computer.
- Se è necessario fermarsi per un lungo periodo di tempo e non si può portare il computer con sé, lasciarlo nel bagagliaio dell'automobile per evitare di esporlo al caldo eccessivo.
- Le variazioni di temperatura e di umidità possono provocare condensa. Riportare il computer a temperatura ambiente e, prima di accenderlo, esaminare il display per verificare la presenza di eventuali tracce di condensa. Se la variazione di temperatura è superiore a 10°C, far tornare il computer lentamente a



temperatura ambiente. Se possibile, lasciare il computer per 30 minuti in un ambiente con temperatura compresa tra quella esterna e quella ambiente.

## Sistemazione di un ufficio a casa

Se si lavora frequentemente a casa con il computer, è consigliabile acquistare un secondo adattatore CA da utilizzare a casa per evitare di trasportare un ulteriore peso da e verso casa.

Se si utilizza il computer a casa per periodi di tempo prolungati, è preferibile aggiungere anche una tastiera, un monitor o un mouse esterni.

## In viaggio con il computer

### Preparazione del computer

Quando ci si sposta per grandi distanze, ad esempio dall'edificio del proprio ufficio a quello di un cliente o per viaggi nazionali.

Preparare il computer attenendosi alla procedura descritta per gli spostamenti ufficio - casa. Assicurarsi che la batteria nel computer sia carica. Per motivi di sicurezza negli aeroporti, può essere necessario accendere il computer durante il passaggio nell'area dei gate.

### Accessori da portare

Portare con sé gli accessori indicati di seguito.

- Adattatore CA
- Gruppi batterie di ricambio completamente carichi

### Considerazioni speciali

Oltre alle istruzioni per portare il computer a casa, attenersi ai consigli forniti di seguito per proteggere il computer in viaggio.

- Portare sempre il computer come bagaglio a mano.
- Se possibile, far ispezionare il computer a mano. Non lasciare che passi attraverso le macchine a raggi X adibite per la sicurezza negli aeroporti e i metal detector.
- Evitare di esporre i dischi floppy ai metal detector portatili.

## In viaggio all'estero con il computer

### Preparazione del computer

Quando ci si sposta da un paese all'altro.

Preparare il computer seguendo le normali procedure da effettuare per un viaggio.

### Accessori da portare

Portare con sé gli accessori indicati di seguito.

- Adattatore CA
- Cavi di alimentazione appropriati per il paese di destinazione
- Gruppi batterie di ricambio completamente carichi
- Prova di acquisto, nel caso in cui sia necessario esibirla ai funzionari della dogana
- Passaporto ITW (International Traveler's Warranty)

### Considerazioni speciali

Attenersi alle stesse considerazioni speciali relative ai viaggi con il computer. Inoltre, questi suggerimenti sono utili quando si viaggia all'estero.

- Quando si viaggia in un altro paese, verificare che il voltaggio CA locale e le specifiche del cavo di alimentazione dell'adattatore CA siano compatibili. In caso contrario, acquistare un cavo di alimentazione compatibile con il voltaggio CA locale. Non utilizzare i kit di conversione venduti per gli elettrodomestici.
- Se si utilizza il modem, verificare che il modem e il connettore siano compatibili con il sistema di telecomunicazioni del paese di destinazione.

## Protezione del computer

Questo computer rappresenta un investimento importante e deve essere trattato con cura. Protezione e cura del computer.

Le funzioni di sicurezza comprendono il riconoscimento delle impronte digitali, un foro per la serratura di sicurezza e le password.

### Utilizzo di una serratura di sicurezza

Il foro per la serratura di sicurezza situato sul pannello sinistro del computer consente di collegare al computer una serratura compatibile con il blocco Kensington.



Avvolgere un cavo di blocco di sicurezza per il computer intorno ad un oggetto fisso, ad esempio un tavolo o la maniglia di un cassetto chiuso a chiave. Inserire la serratura nel foro e girare la chiave per fissare il blocco. Sono anche disponibili modelli senza chiave.

### Utilizzo delle password

Le password proteggono il computer dall'accesso non autorizzato. L'impostazione di tali password consente di creare livelli differenti di protezione per il computer e i dati:

- Supervisor Password impedisce l'accesso non autorizzato a BIOS Utility. Una volta impostata, è necessario digitare questa password per poter accedere all'utilità BIOS. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilità BIOS" a pagina 50.

- User Password protegge il computer dall'uso non autorizzato. Per garantire la massima sicurezza, si consiglia di associare l'uso di questa password con i punti di arresto password durante l'avvio e il ripristino dalla modalità di ibernazione.
- Password on Boot protegge il computer dall'uso non autorizzato. Per garantire la massima sicurezza, si consiglia di associare l'uso di questa password con i punti di arresto password durante l'avvio e il ripristino dalla modalità ibernazione.
- La voce "**Primary Hard Disc Security**" nell'installazione di BIOS protegge i vostri dati impedendo l'accesso non autorizzato al vostro disco fisso. Anche se il disco rigido viene rimosso dal computer e spostato su un altro computer, non è possibile accedervi senza digitare la password del disco rigido.



.....

**Importante:** non dimenticare la password di Supervisor e del disco rigido. Se si dimentica la password, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.

## Immissione delle password

Quando si imposta una password, viene visualizzata una richiesta di immissione password nell'angolo sinistro dello schermo.

- Quando è impostata la password Supervisor , sarà visualizzata la seguente richiesta quando si preme **F2** per accedere a BIOS Utility all'avvio.
- Digitare la password Supervisor e premere **Invio** per accedere a BIOS Utility. Se si immette la password errata appare un messaggio di avvertenza. Riprovare e premere **Invio**.
- All'avvio ,quando è impostata la password utente, ed è abilitata la password di avvio, sarà visualizzata la seguente richiesta.
- Digitare la password utente e premere **Invio** per utilizzare il computer. Se si immette la password errata appare un messaggio di avvertenza. Riprovare e premere **Invio**.



**Importante:** si hanno a disposizione tre tentativi per immettere la password. Se non si riesce ad immettere la password correttamente dopo tre tentativi, il sistema sarà bloccato. Far scorrere l' pulsante di accensione e trattenerlo per quattro secondi per spegnere il computer. Riaccendere il computer e riprovare. Se non si riesce a immettere la password del disco rigido, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza autorizzato.

## Impostazione delle password

È possibile impostare le password utilizzando l'utilità BIOS.



## 2 Personalizzazione del computer

Dopo avere appreso le nozioni di base del computer TravelMate, vengono ora illustrate le sue funzioni avanzate. In questo capitolo viene spiegato come aggiungere opzioni, aggiornare i componenti per migliorare le prestazioni e come personalizzare il computer.



# Espansione tramite opzioni

TravelMate è un computer portatile davvero completo.

## Opzioni di connettività

Le porte consentono di collegare le periferiche al computer come si farebbe con un PC desktop.

### Modem fax/dati

Il computer dispone di un modem fax/dati integrato AC'97 Link V.92 a 56 Kbps.



.....

**Attenzione! Questa porta modem non è compatibile con le linee telefoniche digitali. Per evitare di danneggiare il modem, non collegarlo ad una linea telefonica digitale.**

Per utilizzare la porta modem fax/dati, collegare un cavo telefonico dalla porta modem al jack del telefono.



Avviare il programma software per le comunicazioni. Per le istruzioni, vedere il manuale relativo alle comunicazioni.

## Funzione integrata di collegamento in rete

La funzione network incorporata vi permette di collegare il vostro computer ad un network basato su Ethernet (10/100 Mbps) o gigabit-LAN.

Per utilizzare tale funzione, collegare un cavo Ethernet dal jack di rete presente nella parte posteriore del computer ad un jack o hub della rete preesistente.



## Interfaccia USB (Universal Serial Bus)

La porta USB (Universal Serial Bus) è un bus seriale ad alta velocità che consente la connessione tramite catena a margherita delle periferiche USB senza impegnare risorse preziose di sistema. Il computer dispone di tre porte USB.



## Porta IEEE 1394

La porta IEEE 1394 del computer consente la connessione a dispositivi IEEE 1394 compatibili, come videocamere e fotocamere digitali.



Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con la videocamera o con la fotocamera digitale.

## Slot per PC Card

Nel lato sinistro del computer vi è uno slot per la connessione di due PC Card CardBus di tipo II o per una PC Card CardBus di tipo III. Questo slot consente l'inserimento di schede dalle dimensioni di una carta di credito che aumentano le possibilità d'uso e l'espandibilità del computer. Su tali schede dovrebbe essere presente il logo PC Card.

Le PC Card (in origine PCMCIA) sono schede supplementari per computer portatili che offrono all'utente capacità di espansione largamente supportate dai PC desktop. Le comuni schede di tipo III comprendono schede di memoria flash, SRAM, modem fax/dati, LAN e SCSI. Il sistema PC Card CardBus migliora la tecnologia delle PC Card a 16 bit espandendo la larghezza di banda fino a 32 bit.



**Nota:** per informazioni sull'installazione e l'uso della scheda e sulle relative funzioni, fare riferimento al manuale fornito con la scheda.

### Inserimento di una PC Card

Inserire la scheda nello slot inferiore ed effettuare le connessioni appropriate, vale a dire il collegamento del cavo di rete, se necessario. Per informazioni, vedere il manuale fornito con la scheda.



## Espulsione di una PC Card

### Operazioni preliminari all'espulsione di una PC Card

- 1 Uscire dall'applicazione utilizzando la scheda.
- 2 Fare clic con il pulsante sinistro sull'icona della PC Card visualizzata sulla barra delle applicazioni e interrompere il funzionamento della scheda.
- 3 Premere il pulsante di espulsione dello slot (a) per far comparire il pulsante di espulsione, quindi premerlo di nuovo per espellere la scheda (b).



## Collegamento al ripetitore Acer EasyPort

Il connettore ripetitore di porto da 100 pin del computer vi abilita a collegarvi a un ripetitore Acer EasyPort (opzionale).



Nota: Il sistema supporta un massimo di sei dispositivi USB. Due porte sono disponibili sul pannello posteriore, una sul lato destro, due porte interne sono riservate dal sistema per i lettori opzionali di schede e Bluetooth. Le due porte USB di Acer EasyPort funzionano quando sono inserite, però funzionerà una sola delle porte sulla macchina (a causa dei limiti del chipset del sistema). Il porto USB più vicino al porto parallelo di EasyPort supporta USB2.0.

## Opzioni di aggiornamento

Il computer offre potenza e prestazioni di livello superiore. Tuttavia, alcuni utenti e determinate applicazioni potrebbero richiedere caratteristiche superiori a quelle disponibili. Nel caso sia necessario disporre di prestazioni superiori, questo computer consente di eseguire l'aggiornamento dei componenti principali.



Nota: per eseguire l'aggiornamento dei componenti principali, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

## Aggiornamento della memoria

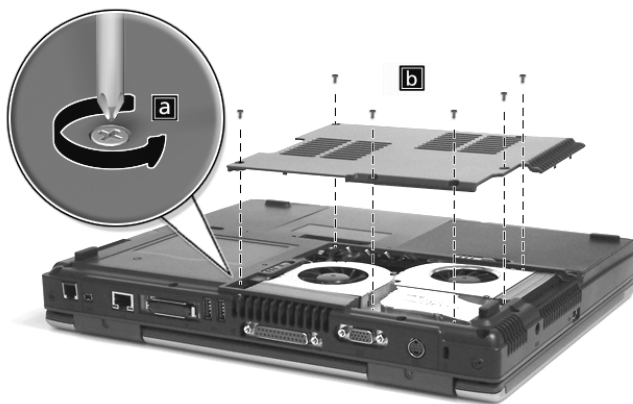
La memoria è espandibile a 2 GB, con l'uso di soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module) standard a 256 bit da 128/256/512 MB. Il computer supporta la SDRAM DDR (Double Data Rate).

Il computer dispone di due slot di memoria, uno dei quali è occupato dalla memoria standard. È possibile eseguire l'aggiornamento della memoria installando un modulo nello slot disponibile o sostituendo la memoria standard con un modulo di memoria di capacità superiore.

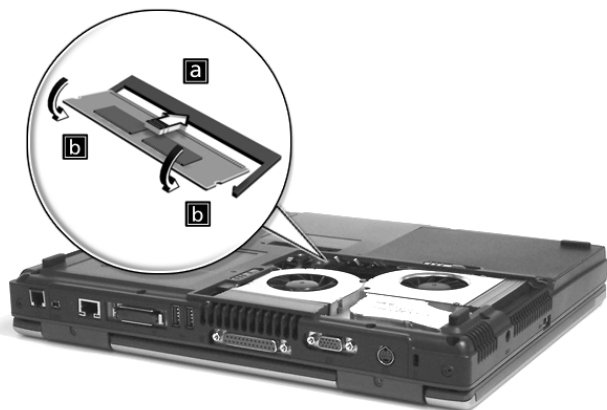
### Installazione della memoria

Per installare la memoria, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Spegnere il computer, scollegare l'adattatore CA (se collegato) e rimuovere il gruppo batterie. Quindi, capovolgere il computer per accedere alla base.
- 2 Rimuovere le viti dallo sportello della memoria (a), quindi sollevarlo e rimuoverlo (b).



- 3 Inserire diagonalmente il modulo di memoria nello slot (a), quindi esercitare delicatamente una pressione fino a sentirne lo scatto in posizione (b).



- 4 Reinstallare il coperchio della memoria e fissarlo con la vite.
- 5 Reinstallare il gruppo batterie e ricollegare l'adattatore CA.
- 6 Accendere il computer.

Il computer rileva e riconfigura automaticamente la dimensione totale della memoria.



# Utilizzo delle utilità di sistema

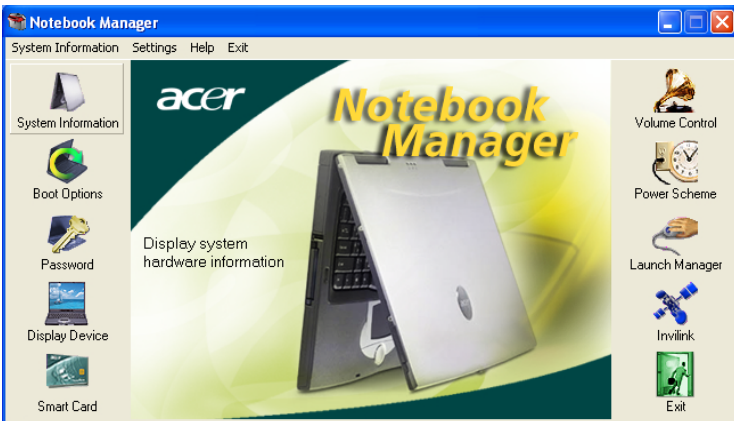
## Notebook Manager

Il computer ha un programma incorporato di installazione del sistema chiamato Notebook Manager. Il Notebook Manager basato su Windows vi permette di impostare i password, la sequenza di avvio dei drive e le impostazioni del management della corrente. Esso vi mostra anche le configurazioni attuali dello hardware.

Per avviare il Notebook Manager, premete **Fn-F2** oppure seguite questi passaggi:

- 1 Cliccate su **Avvio, Tutti i Programmi**, e poi **Notebook Manager**.
- 2 Selezionate l'applicazione **Notebook Manager** per eseguire il programma.

Per avere ulteriori informazioni cliccate sulla **Guida**.



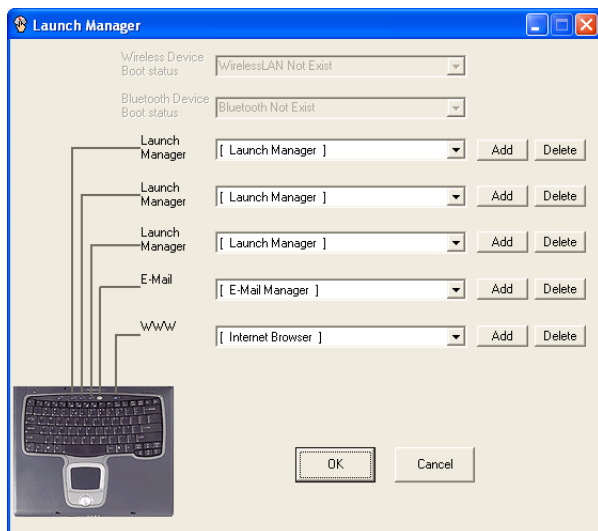
## Launch Manager

Launch Manager consente di impostare i cinque tasti di esecuzione rapida presenti sulla tastiera. Vedere “Tasti di esecuzione rapida” a pagina 21 per informazioni sui tasti di esecuzione rapida.

Per accedere a Launch Manager, fare clic su **Avvio, Tutti i Programmi** e quindi su **Launch Manager** per avviare l'applicazione.

È possibile disattivare manualmente la LAN senza cavi premendo il

pulsante .



## Utilità BIOS

BIOS Utility è un programma di configurazione hardware integrato nel BIOS (Basic Input/Output System) del computer.

Il computer è già configurato e ottimizzato in modo appropriato, quindi non è necessario utilizzare questo programma. In caso di problemi di configurazione, potrebbe essere tuttavia necessario eseguire l'utilità BIOS.

Per attivare BIOS Utility, premere **F2** durante il POST (power-on self-test) mentre è visualizzato il logo TravelMate. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in linea.

# 3 Risoluzione dei problemi del computer

Questo capitolo fornisce istruzioni su come risolvere i problemi più comuni riguardanti il sistema. Se si verifica un problema, leggere questo capitolo prima di chiamare un tecnico dell'assistenza. Le soluzioni a problemi più gravi richiedono l'apertura del computer. Non tentare di aprire il computer da soli. Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

## Risposte a domande frequenti (FAQ)

Di seguito viene riportato un elenco delle situazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso del computer. Per ciascuna di esse vengono fornite risposte e soluzioni semplici.

Premendo l' pulsante di accensione e aprendo il display, il computer non si accende o non si avvia.

Osservare l'indicatore di accensione.

- Se il LED non è acceso, il computer non è alimentato. Controllare quanto segue:
  - Se il computer funziona a batteria, probabilmente la carica è insufficiente e non riesce ad alimentare il computer. Collegare l'adattatore CA per ricaricare il gruppo batterie.
  - Assicurarsi che l'adattatore CA sia ben collegato al computer e alla presa di corrente.
- Se il LED è acceso, controllare quanto segue.
  - Se un dischetto non di sistema si trova nell'unità disco floppy, rimuoverlo o sostituirlo con un dischetto di sistema e premere **Ctrl-Alt-Canc** per riavviare il sistema.
  - Se i file del sistema operativo sono danneggiati o mancanti, inserire il disco di avvio creato durante l'installazione di Windows nell'unità disco floppy e premere **Ctrl-Alt-Canc** per riavviare il sistema. Tale operazione consente di effettuare una diagnostica del sistema ed eseguire le azioni correttive appropriate.

Sullo schermo non viene visualizzato nulla.

Il sistema di gestione di alimentazione del computer spegne automaticamente lo schermo per risparmiare energia. È sufficiente premere un tasto qualsiasi per riattivare lo schermo.

Se anche premendo un tasto, lo schermo non si riattiva, le cause possono essere due:

- il livello di luminosità potrebbe essere troppo basso. Premere **Fn→** (aumento) e **Fn←** (diminuzione) per regolare il livello di luminosità.

- Il dispositivo video potrebbe essere impostato su un monitor esterno. Premere il tasto di scelta rapida di attivazione e disattivazione del display **Fn-F5** per passare alla visualizzazione sul display del computer.

L'immagine non è a tutto schermo.

Il display del computer dispone di una risoluzione nativa di 1024 x 768 (XGA) per i modelli da 14,1" o di 1400 x 1050 (SXGA+) per i modelli da 15,0". Se la risoluzione viene impostata ad un valore inferiore, lo schermo si espande fino a riempire il display del computer. Fare clic con il pulsante destro sul desktop di Windows e selezionare Proprietà per visualizzare la finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**. Quindi, fare clic sulla scheda Impostazioni per assicurarsi che la risoluzione sia appropriata. Risoluzioni inferiori rispetto a quella specificata non consentono una visualizzazione a pieno schermo sul computer o su un monitor esterno.

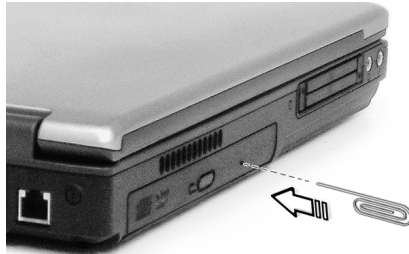
Il computer non produce alcun suono.

Controllare quanto segue.

- Il volume può essere completamente abbassato. Sulla barra delle applicazioni di Windows (altoparlante), cercare l'icona di controllo del volume. Se è barrata, fare clic sull'icona e deselezionare l'opzione Disattiva.
- Gli altoparlanti potrebbero essere spenti. Premere **Fn-F8** per accendere gli altoparlanti (per spegnerli utilizzare questo stesso tasto di scelta rapida).
- Il livello del volume potrebbe essere troppo basso. Sulla barra delle applicazioni di Windows, cercare l'icona di controllo del volume. Per regolare il volume, è possibile utilizzare anche la manopola del controllo volume situata sul pannello sinistro del computer. Per ulteriori informazioni, vedere "Tasti di scelta rapida" a pagina 17.
- Se alla porta di uscita linea sul pannello sinistro del computer sono collegati cuffie, auricolari o altoparlanti esterni, gli altoparlanti interni vengono disattivati automaticamente.

Si desidera espellere il vassoio dell'unità ottica senza accendere il computer. Il vassoio dell'unità ottica non viene espulso.

Sull'unità ottica è presente un pulsante di espulsione meccanico. Inserire la punta di una penna o di una graffetta e spingere per espellere il vassoio.



La tastiera non risponde.

Provare a collegare una tastiera esterna alle porte USB del computer. Se funziona, rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato, in quanto il cavo interno della tastiera potrebbe essersi allentato.

La stampante non funziona.

Controllare quanto segue.

- Accertarsi che la stampante sia connessa alla presa di corrente e che sia accesa.
- Assicurarsi che il cavo della stampante sia connesso in modo corretto alla porta parallela del computer e alla porta corrispondente della stampante.
- Durante la routine POST, premere **F2** per accedere a BIOS Utility e verificare che la porta parallela sia attivata.

I want to set up my location to use the internal modem.

Si desidera impostare la propria località per utilizzare il modem interno.

Per utilizzare correttamente il software per le comunicazioni, ad esempio HyperTerminal, è necessario impostare la propria località di chiamata (per Windows XP):

- 1 Fare clic su **Avvio/Start, Pannello di controllo**.
- 2 Fare doppio clic su **Telefoniche and Modem**.
- 3 Fare clic su **Regole di composizione** e impostare la propria località di chiamata.

Per altre informazioni consultare il manuale di Windows.



# Richiesta di assistenza tecnica

## ITW (International Traveler's Warranty)

Il computer è dotato di una garanzia ITW (International Traveler's Warranty) che fornisce sicurezza e affidabilità mentre si è in viaggio. La nostra rete mondiale di assistenza è sempre a disposizione dei clienti per offrire loro tutto il supporto necessario.

Il computer viene fornito con un passaporto ITW contenente tutte le informazioni necessarie sul programma ITW. In questo utile opuscolo è riportato l'elenco dei centri di assistenza tecnica autorizzati disponibili. Leggere attentamente questo passaporto.

Tenere sempre a disposizione il passaporto ITW, soprattutto mentre si è in viaggio per ricevere tutti i vantaggi dei centri di assistenza Acer. Inserire la prova di acquisto nella fascetta situata all'interno della copertina anteriore del passaporto ITW.

Se nel paese di destinazione del proprio viaggio non è presente un centro di assistenza ITW autorizzato Acer, è comunque possibile contattare gli uffici Acer internazionali.

Per ulteriori informazioni, consultare la [www.acersupport.com](http://www.acersupport.com).

## Operazioni preliminari

Prima di chiamare il servizio di assistenza in linea Acer, si consiglia di avere a disposizione le informazioni riportate di seguito e di trovarsi davanti al computer. Il supporto dell'utente consente di ridurre il tempo di una chiamata di assistenza e risolvere i problemi in modo più efficace.

Se si ricevono messaggi di errore o vengono emessi segnali acustici dal computer, prenderne nota appena appaiono sullo schermo oppure annotare il numero e la sequenza in caso di segnali acustici.

Viene richiesto di fornire le informazioni riportate di seguito:

Nome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Numero di telefono: \_\_\_\_\_

Tipo di modello e computer: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_



Appendice A  
Specifiche

La presente appendice contiene l'elenco delle specifiche generali del computer.

### Microprocessore

- Processore mobile Intel® Pentium® 4 con 512 KB cache livello 2 con la nuova tecnologia Enhanced Intel SpeedStep® con system bus del processore a 533 MHz

### Memoria

- Memoria principale espandibile fino a 2 GB
- Doppi socket soDIMM da 200 pin
- Supporto del modulo DDR-SDRAM (DRAM sincrona con velocità doppia di trasferimento dei dati) PC 2700
- BIOS Flash ROM da 512 KB

### Dispositivi di memorizzazione dati

- Disco rigido ad alta capacità Enhanced-IDE
- Un'unità ottica interna da 5,25 pollici
- Un floppy drive interno da 3.5-inch o un lettore di scheda 5-in-1

### Display e video

- Schermo Thin-Film Transistor (TFT) liquid crystal display (LCD) che mostra vero colore a 32-bit fino a una risoluzione di 1024 x 768 eXtended Graphics Array (XGA) per 14.1" o 1400 x 1050 Super eXtended Graphics Array+ (SXGA+) per 15.0"
- Bus AGP 8X con accelerazione 3D
- Supporto per display simultaneo LCD e CRT
- Funzionalità di doppio display
- Uscita S-video per la connessione ad un televisore o ad un dispositivo video con ingresso S-video
- Funzione di spegnimento automatico dello schermo LCD che definisce automaticamente le impostazioni ottimali per il display e allo stesso tempo consente un risparmio di energia

### Audio

- Audio stereo AC'97 a 16 bit
- Due altoparlanti e microfono
- Porte audio per microfono/ingresso linea e cuffia/altoparlante/uscita linea

### Tastiera e dispositivo di puntamento

- Tastiera Windows con 84-/85-/88 tasti
- Dispositivo di puntamento touchpad centrato in modo ergonomico con tasto di scorrimento in quattro direzioni

### Porte di I/O

- Slot per due PC Card CardBus di tipo II o per una PC Card CardBus di tipo III
- Un jack RJ-45 per Ethernet 10/100
- Un jack RJ-11 (modem V.92/56Kbps)
- Un jack di ingresso CC (adattatore CA)
- Una porta parallela (ECP/EPP)
- Una porta per monitor esterno
- Un jack per cuffia/altoparlante/uscita linea (mini jack da 3,5 mm)
- Un jack di ingresso microfono/linea audio (mini jack da 3,5 mm)
- Tre porte USB
- Una porta IEEE 1394
- Una porta S-video TV-out (NTSC/PAL)
- Una porta Infrarossi Rapido
- Un connettore replicatore di porta a 100 pin

### Peso e dimensioni

- 327(W) x 275,5(D) x 41,6/44,1 (H) mm
- 3,5 kg(7.6 lb) per modello LCD da 14,1" / 3,6 kg(7,9 lb) per modello LCD da 15,0"

### Ambiente

- Temperatura
  - Operativa: 5°C ~ 35°C
  - Non operativa: -20°C ~ 65°C
- Umidità (senza condensa)
  - Operativa: 20% ~ 80% RH
  - Non operativa: 20% ~ 80% RH

## Sistema

- Supporto ACPI
- Conforme alla specifica DMI 2.0
- Sistema operativo Microsoft Windows

## Power

- Gruppo batterie
  - Gruppo batteria agli ioni di litio da 69,63WH
  - Carica rapida in 3 ore/carica in uso in 6 ore
- Adattatore CA
  - Output 90 Watt a 19 V DC
  - Auto sensing 90~284 Vac, 47~63Hz

## Opzioni

- Moduli di upgrade della memoria 128/256/512 MB
- Gruppo batteria aggiuntivo agli ioni di litio
- Additional AC adapter
- Replicatore Acer EasyPort





Appendice B  
**Avvisi**

La presente appendice contiene l'elenco delle norme relative al computer.

## Norma FCC

Questo apparecchio è stato sottoposto a prove e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati definiti per offrire una ragionevole protezione contro interferenze dannose quando l'apparecchio viene utilizzato in un ambiente residenziale. Il presente dispositivo genera, impiega e può emettere energia di radiofrequenza e, se non viene installato ed utilizzato secondo quanto riportato nel manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non è tuttavia garantito che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici, fatto verificabile spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza in uno o più dei modi seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Allontanare il dispositivo dal ricevitore.
- Collegare il dispositivo ad una diversa presa elettrica in modo che dispositivo e ricevitore si trovino su circuiti diversi.
- Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radiotelevisivo competente per assistenza.

### Avviso: cavi schermati

I collegamenti ad altri computer devono essere effettuati tramite cavi schermati in conformità con le norme FCC.

### Avviso: periferiche

Al presente dispositivo possono essere collegate soltanto le periferiche (unità di entrata/uscita, terminali, stampanti e così via) che risultano conformi ai limiti stabiliti per la Classe B. L'utilizzo di periferiche non conformi ai limiti stabiliti può causare interferenze alla ricezione dei programmi radiotelevisivi.

### Attenzione

Cambiamenti o modifiche apportati senza il permesso esplicito da parte del produttore possono annullare il diritto dell'utente, garantito dalla Federal Communications Commission, di utilizzare il presente computer.

## Condizioni di utilizzo

Il presente computer è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto a queste due condizioni: (1) il presente computer non può causare interferenze dannose e (2) il presente computer deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Avvisi relativi al modem

### FCC

Il presente apparecchio è conforme alla Parte 68 delle norme FCC. Nella parte inferiore del modem è presente un'etichetta contenente, tra le altre informazioni, il numero di registrazione FCC e il numero REN (Ringer Equivalence Number) relativo a tale apparecchio. Su richiesta, è necessario fornire tali informazioni alla propria società telefonica.

Se l'apparecchio telefonico provoca danni alla rete telefonica, la società telefonica può interrompere temporaneamente l'erogazione del servizio. Se possibile, questa eventualità verrà notificata in anticipo. Tuttavia, se l'avviso anticipato non risulta conveniente, la comunicazione verrà fornita il più presto possibile. L'utente verrà inoltre informato del diritto a compilare una lettera di reclamo in base alla norma FCC.

La società telefonica può modificare le proprie strutture, apparecchiature, organizzazioni o procedure che potrebbero influire sul corretto funzionamento dell'apparecchio. In tal caso, l'utente verrà informato in anticipo per avere la possibilità di usufruire di un servizio telefonico ininterrotto.

Se il presente apparecchio non dovesse funzionare correttamente, scollegarlo dalla presa telefonica per stabilire se è questa la causa del problema. Se il problema riguarda l'apparecchio, interromperne l'uso e rivolgersi al rivenditore o fornitore.

## TBR 21

Questo apparecchio è stato approvato [decisione del consiglio 98/482/CE - "TBR 21"] per la connessione a singolo terminale paneuropeo alla rete PSTN (Public Switched Telephone Network). Tuttavia, a causa delle differenze esistenti tra le singole PSTN nei diversi paesi, l'approvazione non offre di per sé una garanzia incondizionata di funzionamento corretto su ogni punto terminale delle PSTN. In caso di problemi, rivolgersi prima al fornitore dell'apparecchio.

## Istruzioni importanti relative alla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.

- 1 Seguire tutti gli avvertimenti e le istruzioni riportati sul prodotto.
- 2 Staccare la presa del prodotto dal muro prima di effettuare le operazioni di pulizia. Non utilizzare detersivi liquidi o prodotti spray per la pulizia. Per la pulizia utilizzare un panno umido.
- 3 Non utilizzare il presente prodotto vicino all'acqua.
- 4 Non posizionare il presente prodotto su un carrello, una base o un tavolo non stabile. Il prodotto potrebbe cadere e subire dei danni.
- 5 Gli slot e le aperture nell'armadietto e sul lato posteriore e inferiore servono per la ventilazione. Evitare di bloccare o coprire queste aperture al fine di preservare l'affidabilità del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Evitare di bloccare le aperture posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o simili. Evitare di posizionare il prodotto vicino o sopra ad un radiatore o ad un registro di calore oppure in un'installazione incorporata a meno che non sia garantita un'adeguata ventilazione.
- 6 Il presente prodotto funziona con il tipo di alimentazione indicato nell'etichetta di contrassegno. In caso di dubbio sul tipo di alimentazione, contattare il rivenditore o la compagnia elettrica di zona.
- 7 Fare attenzione a non bloccare il cavo di alimentazione. Evitare di installare il prodotto in una posizione in cui il cavo possa essere calpestato.
- 8 Nel caso in cui sia utilizzata una prolunga, assicurarsi che la potenza nominale complessiva espressa in ampere dell'apparecchiatura collegata alla prolunga non sia superiore alla potenza nominale complessiva della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che la potenza nominale complessiva di tutti i prodotti

collegati alla presa non sia superiore alla potenza nominale del fusibile.

- 9 Evitare di inserire oggetti estranei all'interno del prodotto attraverso gli slot dell'armadietto in quanto potrebbero entrare in contatto con parti elettriche o innescare un corto circuito con il rischio di provocare un incendio o una scossa elettrica. Evitare di versare liquidi sul prodotto.
- 10 Evitare di riparare il prodotto da soli. L'apertura e la rimozione delle protezioni possono facilitare il contatto con parti elettriche o pericolose. Per le riparazioni, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
- 11 Scollegare la presa del prodotto dal muro e rivolgersi a personale tecnico qualificato nei casi indicati di seguito:
  - a se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o sfrangiati;
  - b se è stato versato del liquido all'interno del prodotto;
  - c se il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua;
  - d se il prodotto presenta problemi di funzionamento pur avendo seguito le relative istruzioni. Effettuare soltanto le operazioni di controllo descritte nel manuale di istruzione. Operazioni errate o improprie su altri componenti possono causare danni e richiedono di norma un notevole impiego di energie da parte di un tecnico qualificato per ripristinare le normali condizioni di funzionamento.
  - e se il prodotto è caduto o la struttura esterna è danneggiata;
  - f se le prestazioni non sono ottimali e necessitano di un controllo.
- 12 sostituire la batteria con una analoga a quella consigliata dal produttore. L'utilizzo di una batteria di tipo diverso aumenta il rischio di incendi o esplosioni. Per la sostituzione della batteria, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
- 13 **Attenzione:** Le batterie possono esplodere se maneggiate in maniera impropria. Evitare di smontarle o smaltirle nel fuoco. Tenerle fuori dalla portata dei bambini e procedere ad un rapido smaltimento delle batterie scariche.
- 14 Per questa unità utilizzare soltanto il tipo di cavo di alimentazione appropriato, fornito con la scatola degli accessori. Dovrebbe essere di tipo smontabile: registrato UL/certificato CSA, tipo SPT-2, minimo 7A 125V, approvazione VDE o equivalente. La lunghezza massima è pari a 4,6 metri (15 piedi).

## Dichiarazione di conformità per i prodotti laser

L'unità CD, DVD or DVD/CR-RW utilizzata con il presente computer è un prodotto laser. L'etichetta di classificazione dell'unità CD, DVD or DVD/CR-RW (riportata di seguito) si trova sull'unità stessa.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**CAUTION:** INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

**AVVERTENZA:** RADIAZIONI LASER INVISIBILI QUANDO È APERTO. EVITARE L'ESPOSIZIONE AI RAGGI.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

**LASERATTENTION:** RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

**VORSICHT:** UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

**ADVERTENCIA:** RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

**ADVARSEL:** LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

**WARNING:** LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

**WARNING:** LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

**ADVARSEL:** LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

## Dichiarazione relativa alla batteria al litio

**La serie TravelMate 540 usa solo batterie al litio, i modelli UR18650G5 e US18650F.**

### AVVERTENZA

Pericolo di esplosione in caso di errata sostituzione della batteria. Sostituire con lo stesso tipo o con un tipo equivalente consigliato dal produttore. Eliminare le batterie scariche seguendo le istruzioni fornite dal produttore.

**CAUTION**

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to local regulations. Recycle if at all possible.

**ADVARSEL!**

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

**ADVARSEL**

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

**VARNING**

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

**VAROITUS**

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

**VORSICHT!**

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

## Dichiarazione relativa ai pixel LCD

L'unità LCD è prodotta con tecniche di costruzione ad alta precisione. Ciononostante, alcuni pixel possono occasionalmente presentare dei problemi o apparire come punti neri o colorati. Ciò non ha effetto sull'immagine registrata e non costituisce un malfunzionamento.

## Avviso di protezione sul copyright Macrovision

Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright tutelata dalle dichiarazioni sui metodi di determinati brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Macrovision Corporation e ad altri proprietari di diritti. L'uso di questa tecnologia



di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinata ad un uso domestico e ad altri utilizzi di visualizzazione limitati, a meno che non siano autorizzati da Macrovision Corporation. È proibito disassemblare o decodificare il software.

Dichiarazioni sugli apparati di U.S. Patent Nos.4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 e 4,907,093 concessi in licenza solo per uso limitato.

## Avviso fase A

Per motivi di sicurezza, collegare soltanto cuffie con certificato di conformità alle norme delle telecomunicazioni. Ciò include apparecchiatura per utente precedentemente approvata e certificata. L'apparecchio deve essere collegato alla Rete delle Telecomunicazioni per mezzo di un cavo di linea che soddisfi ai requisiti dello Standard Tecnico ACA TS008. Con l'apparecchiatura va usato un cavo di alimentazione con approvazione australiana.

**Nota: Le informazioni di regolamentazione date qui sotto sono solo per i modelli con LAN senza fili e/o Bluetooth.**

## Normative per l'uso

Il modulo Wireless deve venire installato e usato strettamente in conformità alle istruzioni del fabbricante. Il dispositivo è compatibile con gli standard di sicurezza e di frequenze radio seguenti.

## Canada - Industry Canada (IC)

- Il dispositivo è compatibile con lo standard RSS 210 di Industry Canada.

## Europa - Dichiarazione di conformità UE

Il presente dispositivo è conforme agli standard elencati qui sotto, seguendo le prescrizioni della Direttiva EMC 89/336/EEC:

- ETSI EN 301 489-1/17
- ETSI EN 300 328-2
- EN 300 328 V1.4.1

## USA - Federal Communications Commission (FCC)

Il dispositivo è compatibile con la sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento dei dispositivi in un sistema LAN wireless è soggetto alle due condizioni seguenti:

- il dispositivo non può causare interferenze dannose.
- il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

## Esposizione alla radiazione di frequenze radio

La corrente di output irradiata dal modulo Wireless è molto al di sotto dei limiti di esposizione alle frequenze radio FCC. Ciononostante, il modulo Wireless deve venire usato in modo tale che venga ridotta al minimo la possibilità di contatto con le persone durante l'operazione normale.

Il trasmettitore e l'antenna sono installati all'interno del notebook in modo permanente e sono specifici del modello in suo (quindi non adatti per tutti i computer). L'antenna di questo dispositivo è installata in cima al display LCD. Per il rispetto delle norme sui limiti di esposizione alle radiazioni FCC, l'utente deve tenere l'antenna a 20 cm o più di distanza. Inoltre, l'antenna non deve essere operativa se in prossimità di altre persone.

L'apparecchiatura è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti inerenti i dispositivi digitali di classe B, secondo la sezione 15 delle Normative FCC. Tali limiti sono studiati affinché sia garantita un'adeguata protezione contro interferenze dannose nell'ambito di installazioni in zone residenziali. L'apparecchiatura genera, utilizza e

può emettere frequenze radio e qualora non sia installata ed utilizzata in conformità alle relative istruzioni, può essere causa di interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che tali interferenze non si verifichino nell'ambito di una determinata installazione. Qualora la presente apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alle ricezioni radiofoniche o televisive, sviluppatesi in fase di accensione e di spegnimento, l'utente dovrà adottare una delle seguenti azioni correttive per risolvere il problema:

- orientare diversamente o riposizionare l'antenna ricevente,
- aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore,
- collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello utilizzato dal ricevitore,
- contattare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per assistenza.

Avvertenze FCC: per garantire la compatibilità, tutte le variazioni o le modifiche apportate all'unità e non espressamente approvate dai responsabili delle normative sulla conformità potranno togliere all'utente l'autorizzazione all'utilizzo dell'apparecchiatura. Ad esempio, è possibile utilizzare solo cavi schermati per la connessione al computer o alle periferiche.

Il dispositivo è compatibile con la sezione 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.



# Indice

## A

- Adattatore CA
  - cura v
- altoparlanti
  - risoluzione dei problemi 54
  - tasto di scelta rapida 18
- assistenza
  - informazioni 57
  - quando chiamare vi
- audio 28
  - regolazione del volume 28
  - risoluzione dei problemi 54

## B

- Bloc Maiusc 14
  - indicatore 13
- Bloc Num 14
  - indicatore 13
- Bloc Scorr 13, 14

## C

- CD-ROM
  - espulsione manuale 55
  - risoluzione dei problemi 55
- computer
  - accessori per le riunioni 31
  - caratteristiche 3, 10
  - cura v
  - in viaggio all'estero 34
  - indicatore 12
  - indicatore comunicazione senza cavi 12
  - indicatori 12
  - prestazioni 10
  - pulizia vi
  - risoluzione dei problemi 52
  - scolligamento 30
  - sicurezza 35
  - sistemazione di un ufficio a casa 33
  - spegnimento iv
  - spostamenti brevi 30
  - tastiere 14
  - turning off iv

- ufficio - casa 32
- viaggi nazionali 33

## cura

- Adattatore CA v
- computer v
- gruppo batterie vi

## D

- disco rigido 25
- display
  - risoluzione dei problemi 53
  - tasti di scelta rapida 18
- dispositivi di memoria 25
  - disco rigido 25
- domande
  - impostazione della località per l'uso del modem 56
- DVD 26

## E

- email checking function 22
- Euro 19

## F

- FAQ. Vedere risposte a domande frequenti
- filmati DVD
  - esecuzione 26

## G

- garanzia
  - International Traveler's Warranty 57
- gruppo batterie
  - cura vi
  - indicatore di ricarica 12

## I

- indicatori di stato 12
- indicatori luminosi 12
- ITW. Vedere garanzia

## L

- LED 12
- luminosità
  - tasti di scelta rapida 18

## M

- memoria
  - aggiornamento 47

- installazione 47– 48
- memory
  - upgrading 47
- Modalità ibernazione
  - tasto di scelta rapida 17
- modem 41

**N**

- note
  - protezione del copyright DVD 72

**O**

- options
  - memory upgrade 47
- opzioni
  - aggiornamento della memoria 47

**P**

- password 35
  - tipi 35
- PC Card 44
  - espulsione 45
  - inserimento 44
- Porta IEEE 1394 43
- porte 41
- POST (power-on self-test) 50
- problemi 53
  - CD-ROM 55
  - display 53
  - risoluzione dei problemi 52
  - stampante 55
- problems
  - startup 53
- pulizia
  - computer vi

**Q**

- questions
  - setting location for modem use 56

**R**

- Rilevamento posta elettronica 22
- risoluzione dei problemi 52
- risposte a domande frequenti (FAQ)

53

**S**

- sicurezza
  - avvisi relativi al modem 68
  - CD-ROM 71
  - istruzioni generali 69
  - Norma FCC 67
  - password 35
  - serratura 35
- specifications 60
- stampante
  - risoluzione dei problemi 55

**T**

- tasti di scelta rapida 17
- Tasti Windows 16
- tastiera 14
  - tasti Bloc 14
  - tasti di scelta rapida 17
  - Tasti Windows 16
  - tastierino numerico incorporato 15
- tastierino numerico
  - Bloc Num 15
  - incorporato 15
- touchpad 23
  - tasto di scelta rapida 18
  - uso 23–??

**U**

- unità ottica 25
- universal serial bus (USB) 43
- Utilità BIOS 50

**V**

- viaggi
  - nazionali 33
  - voli internazionali 34
- vista
  - destra 6
  - posteriore 7
  - sinistra 5
- vista anteriore 3
- volume
  - regolazione 28